

# Basell Orlen Polyolefins Sprzedaż Sp. z o.o.

## Ogólne Warunki Sprzedaży

### I. - Postanowienia Ogólne

1. Jakkolwiek oferta złożona przez Sprzedającego dotycząca Produktów, podlega niniejszym Ogólnym warunkom Sprzedaży. Ogólne warunki Sprzedaży odnoszą się do każdej Umowy i mają pierwszeństwo przed warunkami zakupu Kupującego. Żadna interpretacja, zmiana, dodanie, lub usunięcie którejkolwiek z niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży nie ma mocy wiążącej, chyba, że zostanie jednoznacznie i wyraźnie uzgodnione oraz potwierdzone na piśmie.

2. W niniejszych Ogólnych Warunkach Sprzedaży „Sprzedający” oznacza Basell Orlen Polyolefins Sprzedaż Sp. z o.o. z siedzibą w Płocku przy ul. Łukasiewicza 39, o numerze KRS 000167836, NIP: 526-27-10-975, „Kupujący” oznacza osobę lub firmę która składa zamówienie na zakup Produktów, lub z którą zawierana jest Umowa; „Produkty” oznaczają jakąkolwiek część materiałów dostarczoną, lub która ma być dostarczona przez Sprzedającego, „Umowa” oznacza jakąkolwiek umowę dotyczącą Produktów zawartą pomiędzy Sprzedającym i Kupującym.

3. Sprzedającemu przysługują prawo cesji, sprzedaży, lub w jakikolwiek inny sposób przeniesienia według własnego uznania jakiegokolwiek Umowy i wszystkich należności, roszczeń, praw lub zabezpieczeń wynikających z / lub odnoszących się do danej Umowy na osobę trzecią. Kupujący bez zgody Sprzedającego nie jest uprawniony do przeniesienia Umowy, lub w inny sposób przeniesienia praw, lub zobowiązań wynikających z danej Umowy na osobę trzecią.

### II. - Cena

1. Sprzedający ma prawo do ustalenia i zmiany w dowolnym czasie cen, po których oferuje Produkty na sprzedaż.

2. Z zastrzeżeniem pozostałych warunków zawartych w niniejszym dokumencie i o ile nie uzgodniono inaczej w potwierdzeniu zamówienia Kupującego przez Sprzedającego, Produkty czy jakakolwiek ich część będą fakturowane po cenie zastosowanej przez Sprzedającego w dniu, w którym zostały one wysłane przez Sprzedającego lub odebrane przez Kupującego, bądź w którym są dostępne do wysyłki czy odbioru, niezależnie od daty zamówienia oraz daty rzeczywistej dostawy.

3. W przypadkach, gdy ma to zastosowanie – ceny za Produkty zostaną powiększone o podatek VAT, akcyzę, oraz inne podatki lub opłaty.

### III. - Zamówienia i Dostawy

1. Zamówienia złożone przez Kupującego będą wiążące jedynie po dokonaniu pisemnej akceptacji zamówienia przez Sprzedającego, lub po dokonaniu dostawy Produktów, w zależności od tego, co będzie miało miejsce wcześniej. Zmiany dotyczące zamówienia zgłoszone przez Kupującego nie będą wiążące, o ile nie zostaną zatwierdzone przez Sprzedającego.

2. Sprzedający może dostarczyć Produkty zamówione przez Kupującego z pewną nadwyżką, lub niedoborem wagi lub ilości. Kupujący zapłaci za rzeczywiste dostarczoną ilość Produktów. W rozsądnych granicach Sprzedający może realizować częściowe dostawy.

3. Terminy i warunki dostawy uzgodnione pomiędzy Sprzedającym i Kupującym będą interpretowane na podstawie postanowień ostatniego wydania Incoterms, z wyjątkiem przypadku, gdy jest to sprzeczne z Umową (w takiej sytuacji postanowienia Umowy będą miały moc nadrzędną).

4. Data dostawy wskazana przez Sprzedającego w jego potwierdzeniu czy akceptacji zamówienia złożonego przez Kupującego będzie uznana jako termin przybliżony. W przypadku gdy w odniesieniu do zamówienia Kupującego - w potwierdzeniu czy akceptacji zamówienia ze strony Sprzedającego - nie zostaną wskazane daty dostawy, dostawa zostanie zrealizowana gdy tylko Produkty będą dostępne. W sytuacji gdy zostanie opóźniona spodziewana data dostawy, Sprzedający bez zbędnej zwłoki poinformuje o tym Kupującego. Jeśli Kupujący uzna nowo spodziewany termin dostawy za niedogodny, Kupujący będzie uprawniony do anulowania zamówienia, co stanowić będzie jedyny przysługujący mu środek naprawy z tytułu niewykonania Umowy przez Sprzedającego, bez prawa dochodzenia jakiegokolwiek odszkodowania.

5. Kupujący zobowiązuje się do zapewnienia odpowiednich i właściwych obiektów do odbioru i magazynowania Produktów w dniu spodziewanej daty dostawy oraz gwarantuje, że obiekty te odpowiadają wymogom stosownych przepisów i regulacji, w tym przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny, oraz, że zostały uzyskane wszelkie konieczne zezwolenia i licencje. Sprzedający zastrzega sobie prawo do obciążenia Kupującego kosztami przechowywania i innymi dodatkowymi kosztami poniesionymi przez Sprzedającego od daty ustalonego terminu dostawy, w przypadku opóźnienia realizacji dostawy z przyczyn leżących po stronie Kupującego.

6. Kupujący zobowiązuje się, że wszystkie zwrotne palety oznaczone jako „Własność PRS” („PRS Property”), opatrzone logo PRS, lub określone jako takie w jakimkolwiek dokumencie dostarczanym przez Sprzedającego, będą dostępne do odbioru przez PRS Management BV w czystym i dobrym stanie zgodnie z dokumentacją Sprzedającego. W przypadku, gdy dostawa odbywa się w zbiornikach przewożonych na platformach kolejowych, lub zbiornikach na samochodach ciężarowych, Kupujący zobowiązuje się do przekazania ich firmie kolejowej, lub innemu odpowiedniemu przewoźnikowi do zwrotu w dobrym stanie, w terminie nie później niż w ciągu jednego dnia roboczego od daty przybycia. W przypadku nie wywiązania się z tego obowiązku, Kupujący zapłaci Sprzedającemu cenę wynajmu palet lub zbiorników według standardowych stawek Sprzedającego.

7. Po otrzymaniu Produktów, Kupujący, bez zbędnej zwłoki (i) dokona sprawdzenia, czy oznaczenia i opisy na zbiornikach i opakowaniach są zgodne z tymi, jakie podał Kupujący w swoim zamówieniu, oraz tymi, które znajdują się w odpowiednim potwierdzeniu lub akceptacji zamówienia przez Sprzedającego, oraz (ii) przeprowadzi pełen przegląd Produktów.

8. Kupujący niniejszym wyraża zgodę na to, aby Sprzedający miał prawo do natychmiastowego wstrzymania dostawy Produktów do Kupującego, w sytuacji gdy Sprzedający dowie się o, a Kupujący nie podejmie w stosownym czasie niezbędnych działań w celu zapobieżenia lub ograniczenia bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzkiego, bezpieczeństwa, lub środowiska, wynikającego z magazynowania, obchodzenia się z, i/lub użycia Produktów przez Kupującego.

### IV. - Siła Wyższa

Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za brak dostawy lub opóźnienie w dostawie, wynikające (bezpśrednio lub pośrednio) z którejkolwiek z poniższych przyczyn: wojna domowa (trwająca lub przyszła, ogłoszona lub nie), akty terroryzmu, zamieszki i protesty społeczne, trzęsienia ziemi, epidemie, zatłoczenie portów, strajki, działania lub ich brak ze strony władz rządowych (*de iure* lub *de facto*), zdarzenia losowe, brak możliwości uzyskania dostaw surowców do produkcji Produktów, wypadki, pożary, awarie sprzętu i maszyn Sprzedającego lub jego dostawców, oraz jakiegokolwiek inne przyczyny będące poza kontrolą Sprzedającego i na które Sprzedający nie ma wpływu. Jeśli dostawa Produktów przez Sprzedającego będzie ograniczona z powodu którejkolwiek z powyższych przyczyn, Sprzedający będzie miał prawo rozdystrybuować jakiegokolwiek dostępne Produkty wśród swoich klientów w sposób przez siebie określony. Jeśli zwłoka spowodowana którąkolwiek z powyższych przyczyn będzie trwała dłużej niż 30 dni, każda ze stron będzie uprawniona, na podstawie pisemnego zawiadomienia skierowanego do drugiej strony, do rozwiązania Umowy w odniesieniu do Produktów niedostarczonych w chwili rozwiązania.

### V. - Płatność

1. Kupujący ma obowiązek zapłaty na rzecz Sprzedającego ceny za wszystkie Produkty dostarczone przez Sprzedającego, bez prawa Kupującego do kompensaty lub roszczenia wzajemnego.

2. Sprzedający wystawi fakturę na wszystkie Produkty zamówione przez Kupującego w dacie, w której zostały one dostarczone przez Sprzedającego lub w takiej innej dacie, w której fakturowana cena została zastosowana przez Sprzedającego zgodnie z punktem II. 2. powyżej. O ile Sprzedający nie zażąda inaczej, termin płatności za faktury wynosi 30 dni od daty faktury. Akceptacja Sprzedającego częściowych płatności faktur, które miały być zapłacone przez Kupującego w pełnej wysokości nie pozbawia Sprzedającego jego prawa do żądania zapłaty za te faktury w pełnej wysokości. W przypadku zwłoki w zapłacie za Produkty ze strony Kupującego, Sprzedający będzie uprawniony do naliczenia i pobrania odsetek w wysokości ustawowej (zgodnie z obowiązującym prawem polskim).

3. W przypadku, gdy Kupujący uzyska od Sprzedającego rabat za zakup Produktów od Sprzedającego w danym czasie, Sprzedający udzieli takiego rabatu w formie faktury korygującej lub noty uznaniowej, którą Kupujący może skompensować tylko z przyszłymi sprzedażami Produktów ze strony Sprzedającego na rzecz Kupującego, i która nie będzie podlegała kompensacie z zaległymi fakturami.

4. W przypadku gdy Kupujący dopuści się zwłoki z zapłatą ceny za dostarczoną część sprzedanych Produktów albo gdy ze względu na stan majątkowy/sytuację finansową Kupującego jest wątpliwe, czy zapłać ceny za Produkty (za część dostaw Produktów), które mają być dostarczone później, nastąpi w terminie, Sprzedający może powstrzymać się z dostarczeniem dalszych dostaw sprzedanych Produktów, wyznaczając Kupującemu odpowiedni termin do zabezpieczenia zapłaty, a po bezskutecznym upływie terminu Sprzedający może odstąpić od umowy. Niezależnie od powyższego – w przypadku wystąpienia w odniesieniu do Kupującego okoliczności, o których mowa w zdaniu poprzedzającym - Sprzedający może też wstrzymać dostawę wszelkich Produktów, lub ich części znajdujących się w drodze (w transporcie), zawiesić lub anulować dostawę Produktów w ramach przyjętego/zaakceptowanego zamówienia, lub wstrzymać akceptację dalszych zamówień od Kupującego.

5. Każde zamówienie złożone przez Kupującego i dostawa Produktów do Kupującego podlegają ogólnemu zatwierdzeniu kredytowemu oraz określonym limitom kredytowym ustalonym przez Sprzedającego dla Kupującego według jego stosownego uznania. W przypadku, gdy w określonym czasie, Kupujący składa zamówienie u Sprzedającego, które, samo lub w połączeniu z wartością poprzednich zamówień, za które płatność nie została jeszcze otrzymana w pełnej wysokości przez Sprzedającego, przekracza limit kredytowy ustalony przez Sprzedającego dla Kupującego, Sprzedający może według własnego wyłącznego uznania, w dowolnym czasie i bez zawiadomienia Kupującego, zawiesić lub anulować takie zamówienie bądź całość lub

część dostawy w ramach takiego zamówienia, tak długo, jak długo limit kredytowy jest przekroczony, włączając jakiegokolwiek zamówienie, które już zostało potwierdzone Kupującemu. Jeśli, według stosownego uznania Sprzedającego, pojawią się wątpliwości odnośnie stanu majątkowego/sytuacji finansowej Kupującego w zakresie dokonywania płatności w pełnej wysokości w terminach ich wymagalności lub jeśli Kupujący zalega ze spłatą jakiegokolwiek sumy należnej Sprzedającemu, Sprzedający może zażądać od Kupującego: zapłaty gotówką, w dniu lub przed dniem dostawy Produktów lub też przedstawienia zabezpieczenia takiego, jakie Sprzedający uzna za wystarczające.

### VI. - Przeniesienie Własności

1. Bez względu na dostawę, prawo własności względem dostarczonych Produktów nie przechodzi z BSM na Kupującego, dopóki Kupujący nie zapłaci ceny w pełnej wysokości za te Produkty (przeniesienie własności Produktów pod warunkiem zawieszającym).

2. W okresie do dnia dokonania w/w płatności, w którym to czasie – zgodnie z punktem VI.1. (zastrzeżenie własności) - Kupującemu nie przysługują prawa własności względem dostarczonych Produktów, Kupujący posiada Produkty na własny koszt i ryzyko. W tym okresie, Kupujący zobowiązany jest wyodrębnić te Produkty od innych produktów będących w jego posiadaniu oraz w pełni je ubezpieczyć. W tym czasie Kupujący ma prawo do korzystania z Produktów, z uwzględnieniem postanowień punktu VI.3 poniżej.

3. Prawa do korzystania z i sprzedaży Produktów nadane Kupującemu na mocy punktu VI.2 mogą zostać wypowiedziane (ze skutkiem natychmiastowym) na podstawie pisemnego zawiadomienia ze strony Sprzedającego w przypadku, gdy płatność którejkolwiek faktury stanie się przeterminowana, oraz ulegną one automatycznemu rozwiązaniu bez pisemnego powiadomienia w przypadku, gdy prowadzone jest postępowanie w sprawie zawieszenia płatności, przysmowa zarządu, niewypłacalności, upadłości, likwidacji, rozwiązania (lub podobnego postępowania prowadzonego w ramach określonej jurysdykcji), wszczęte przez lub przeciwko Kupującemu, lub Kupujący zawiera ugodę ze swoimi wierzycielami odnośnie jego zadłużenia. Po wypowiedzeniu takich praw: (i) wszystkie sumy podlegające zapłacie przez Kupującego na rzecz Sprzedającego staną się natychmiast wymagalne i podlegające zapłacie; (ii) Sprzedający będzie uprawniony do ponownego wejścia w posiadanie Produktów i/lub odsprzedaży Produktów, a w takich celach, może on wejść na teren Kupującego lub ubiegać się o wydanie nakazu przez kompetentny organ z takim skutkiem. Ponadto, w sytuacji, o której mowa w zdaniu poprzednim, Sprzedający będzie mógł żądać od Kupującego odpowiedniego wynagrodzenia za zużycie lub uszkodzenie Produktów.

### VII. - Gwarancja i Ograniczenie Odpowiedzialności

1. Sprzedający gwarantuje, że Produkty odpowiadają specyfikacją produktu, jakie mają zastosowanie w dniu wysyłki Produktów, chyba że uzgodniono pisemnie inaczej. W celu uniknięcia wątpliwości, właściwości dotyczące Produktów, które mogą być zawarte w kartach charakterystyk danego produktu, lub podobnych dokumentach, nie stanowią specyfikacji produktu i mają one na celu tylko opisanie produktu. Gwarancja, o której mowa powyżej, ważna jest przez okres dwunastu miesięcy licząc od daty dostawy Produktów.

2. Wszelkie inne gwarancje lub warunki odnośnie jakości, opisu lub parametrów Produktów, obowiązkowe lub inne, są wyłączone z wyjątkiem i w zakresie, w jakim takie wyłączenie jest dozwolone na mocy prawa. Gwarancje dotyczące atrakcyjności handlowej lub przydatności w danym celu są na mocy niniejszego dokumentu jednoznacznie wyłączone, nawet wówczas, gdy cel zastosowania jest znany. Nie można domniemywać istnienia takich gwarancji z nazwy lub opisu, pod którymi Produkty są sprzedawane, ani też z żadnego zalecenia czy rekomendacji danej przez Sprzedającego, jego pracowników, lub pośredników, albo pracowników, czy pośredników jego podmiotów powiązanych.

3. Jakiegokolwiek reklamacje, lub roszczenia ze strony Kupującego, obejmujące ale nie ograniczające się do jakości Produktów, będą przekazywane Sprzedającemu przez Kupującego na piśmie bez zbędnej zwłoki.

4. O ile pozostałe postanowienia niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży nie stanowią inaczej, oraz z wyjątkiem odpowiedzialności, która z mocy prawa nie może być ograniczona, całkowita odpowiedzialność Sprzedającego i jego powiązanych podmiotów w odniesieniu do danego roszczenia wynikającego z lub w związku z Umową – niezależnie od tego na jakiej podstawie prawnej dochodzonych - nie może przekroczyć ceny sprzedaży przedmiotowych Produktów. Sprzedający nie odpowiada za utracone korzyści Kupującego jak i za szkody pośrednie czy następcze.

5. Wszelkie udzielone Kupującemu techniczne porady, pomoc, testy lub raporty dostarczone przez Sprzedającego lub przez jego pracowników/pośredników/podmioty powiązane - odnośnie (i) wyboru, lub zastosowania Produktów dostarczonych Kupującemu lub (ii) magazynowania, obchodzenia się z, lub korzystania z Produktów („Asysta Techniczna”) będą udzielone i przyjęte na wyłączenie ryzyko Kupującego, a Sprzedający nie będzie ponosił jakiegokolwiek odpowiedzialności za wykorzystanie, lub za skutki płynące z korzystania przez Kupującego z Asysty Technicznej.

6. Ograniczenie odpowiedzialności, o którym mowa w niniejszym dokumencie ma zastosowanie do pracowników, współpracowników, pośredników i innych przedstawicieli Sprzedającego/BSM.

7. Kupujący niniejszym zobowiązuje się, że:

a) Produkt nie będzie używany - ani bezpośrednio, ani pośrednio przez Kupującego lub osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Sprzedającego udzielonej na każdy określony produkt lub zastosowanie z osobną, - w ramach następujących zastosowań: (i) U.S. FDA Class I (Klasa I Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków), Health Canada Class I (Klasa I Kanadyjskiej Agencji ds. Zdrowia) oraz European Union Class I (Klasa I Unii Europejskiej), (ii) U.S. FDA Class II Medical Devices (Klasa II Wyroby Medyczne Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków), Health Canada Class II lub Class III Medical Devices (Klasa II lub Klasa III Wyroby Medyczne Kanadyjskiej Agencji ds. Zdrowia), European Union Class II Medical Devices (Klasa II Wyroby Medyczne Unii Europejskiej), (iii) folia, otulina i/lub opakowanie produktu stanowiące część lub komponent jednego z wyżej wymienionych wyrobów medycznych, (iv) opakowanie znajdujące się w bezpośrednim kontakcie z aktywnym składnikiem farmaceutycznym i/lub sposób dawowania leku, które jest przeznaczone do inhalacji, wstrzyknięcia, podania dożylnego, do nosa, do oczu (oka), jelitowego, lub miejscowego (skóra); oraz (v) w wyrobach tytoniowych i ich zastosowaniach. Ponadto Kupujący gwarantuje i zobowiązuje się, że Produkt nie będzie ani bezpośrednio, ani pośrednio przez Kupującego lub osoby trzecie używany w ramach którejkolwiek z następujących zastosowań: (i) U.S. FDA Class III Medical Devices (Klasa III Wyroby Medyczne Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków), Health Canada Class IV Medical Devices (Klasa IV Wyroby Medyczne Amerykańskiej Agencji ds. Zdrowia), European Class III Medical Devices (Klasa III Wyroby Medyczne Unii Europejskiej), (ii) zastosowanie w formie stałej implantacji do organizmu, (iii) zastosowanie medyczne podtrzymujące życie, oraz (iv) zastosowania wiążące się ze stosowaniem ołowiu, azbestu lub MTBE. Wszelkie odniesienia do przepisów Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków, Kanadyjskiej Agencji ds. Zdrowia oraz regulacji Unii Europejskiej obejmują również równoważne im klasyfikacje regulacyjne obowiązujące w pozostałych krajach.

b) w zakresie otrzymanej przez Kupującego pisemnej zgody Sprzedającego zgodnie z par. VII.7.(a) powyżej, nie będzie używał do Zastosowań Medycznych danego Produktu innego niż Produkt sprzedany pod marką Purrell.

### VIII. - Zgodność i Znaki Towarowe

1. Kupujący wyraża zgodę na pełne zastosowanie się do obowiązujących przepisów prawa, rozporządzeń i uregulowań, włączając, ale nie ograniczając się do, przeciwdziałania korupcji, kontroli eksportu, przepisów sankcji gospodarczych, przepisów regulujących transport niebezpiecznych materiałów, oraz do standardów regulujących oznaczenia o zagrożeniach dla etykietowania o bezpieczeństwie, obchodzeniu się z, i korzystaniu z Produktów. W przypadku, gdy Umowa w danym czasie pozostaje w sprzeczności z jakimikolwiek wymogami prawnymi, wówczas każda ze stron ma prawo do rozwiązania Umowy na podstawie pisemnego zawiadomienia skierowanego do drugiej strony.

2. Kupujący nie będzie korzystał ze znaków handlowych Sprzedającego oraz Produktów, które są w posiadaniu lub użyciu przez spółki grupy Lyondellbasell, bez uprzedniej wyraźnej pisemnej zgody.

### IX. - Obowiązujące Prawo i Właściwość Sądów

1. Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży oraz Umowy będą interpretowane i regulowane we wszystkich kwestiach zgodnie z przepisami prawa polskiego, z wyłączeniem *Konwencji Narodów Wjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów (1980)*.

2. W przypadku, gdy jakiegokolwiek postanowienia niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży są lub staną się nieważne, lub nieegzekwowalne, pozostałe postanowienia będą nadal obowiązywały.

3. Wszelkie spory powstałe w jakikolwiek sposób w związku z niniejszymi Ogólnymi Warunkami Sprzedaży czy jakąkolwiek Umową będą rozstrzygane przez sąd właściwy według miejsca siedziby Sprzedającego.